



**First Monday in August, August 3rd, 2015 - Premier lundi du mois d'août, 3 août 2015**

| Terminals / Terminaux | CN Gate Hours /<br>Heures d'ouverture |       |   |
|-----------------------|---------------------------------------|-------|---|
| Halifax (HIT)         | 24 hours / 24 heures                  |       | Crane/Grue: 10h00 - 18h00   |
| Moncton               | 24 hours / 24 heures                  |       | Crane/Grue: 06h00 - 18h00   |
| Montreal (Tasche)     | 24 hours / 24 heures                  |       |   |
| Brampton (BIT)        | 24 hours / 24 heures                  |       |   |
| MISC                  | 24 hours / 24 heures                  |       |   |
| Winnipeg              | 24 hours / 24 heures                  |       |   |
| Saskatoon             | 06:00                                 | 16:00 |   |
| Edmonton              | 24 hours / 24 heures                  |       |   |
| Calgary               | 00:01                                 | 23:59 | Gate cut-off for 114 (eastbound and US traffic) changed from 21:00 to 18:00/L'heure limite à la guérite pour les expéditions du train 114 (vers l'est du Canada et des États-Unis) à été mise à jour, passant de 21 :00 à 18:00 |
| Vanintter (VIT)       | 05:30                                 | 23:59 |   |
| Prince George         | 06:30                                 | 18:30 |   |

Normal hours: <http://www.cn.ca/en/our-business/our-network/intermodal-terminals>

Heures régulières: <http://www.cn.ca/fr/notre-entreprise/notre-reseau/terminal-intermodal>